

Arrest

nr. 313 981 van 4 oktober 2024
in de zaak RvV X / IV

Inzake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat K. BLOMME
Vredelaan 66
8820 TORHOUT

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Georgische nationaliteit te zijn, op 19 april 2024 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 19 maart 2024.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 19 juli 2024 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 23 augustus 2024.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken W. MULS.

Gehoord de opmerkingen van advocaat A. HAEGEMAN, die *loco* advocaat K. BLOMME verschijnt voor de verzoekende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. De bestreden beslissing

“A. Feitenrelaas

U verklaarde de Georgische nationaliteit te bezitten en bent geboren op [...] september 1985 in Gori. Tijdens de Russisch-Georgische oorlog in 2008 overleed de vader van uw zoon D.. U verklaart dat u door die stress glaucoom heeft gekregen en problemen heeft ontwikkeld met uw zicht. Sinds 2018 bent u getrouwd met X (DV: [...]; CG: [...]) en jullie kregen een zoon A.. U haalt daarnaast ook aan dat u op het werk lastiggevalen werd doordat u een vriendin was van A.M. en door uw slechtiendheid. Uw gezin vertrok in 2018 uit Georgië doordat uw man politieke problemen had. Jullie dienden een verzoek om internationale bescherming in Frankrijk in op 19 november 2018. Tijdens jullie verblijf in Frankrijk werd u behandeld voor uw slechtiendheid. U was reeds blind aan uw rechteroog, maar kon wel nog zien met uw linkeroog.

Jullie verzoek in Frankrijk werd echter geweigerd en op 29 juli 2022 werden jullie gerepatrieerd naar Georgië. In Georgië was niet de juiste behandeling voorhanden en u verloor ook het zicht in uw linkeroog. Op 8 september 2023 vertrokken jullie opnieuw uit Georgië door de politieke problemen van uw man. Op 14 september 2023 kwamen jullie aan in België en de volgende dag dienden jullie een verzoek om internationale bescherming in België in. U verblijft in België met uw man X (DV: [...]; CG: [...]) en de kinderen A. en D.i.

Ter staving van jullie relaas leggen uw man X (DV: [...]; CG: [...]) en u volgende documenten neer: uw man zijn paspoort, geboorteakte, een jeugdfoto met A.M, documenten m.b.t. zijn job bij de (militaire politie), het paspoort en de geboorteakte van uzelf, jullie huwelijksakte en medische documenten m.b.t de slechthziendheid van uzelf, de beschikbaarheid van medische zorgen in Georgië en uw lidmaatschap van de brailleliga in België, uw werkbadge van het medisch archief, het paspoort en de geboorteakte van A. en D., schoolattesten van A. en D., een overlijdensattest van de vader van D. en een certificaat van D. als familielid van een overleden deelnemer aan de oorlog.

B. Motivering

Vooreerst moet worden opgemerkt dat het Commissariaat-generaal op grond van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, van oordeel is dat er in uw hoofd bepaalde bijzondere procedurele noden kunnen worden aangenomen. Uit de 'beoordeling bijzondere procedurele noden' van DVZ en uw medische documenten blijkt immers dat u slechthziend bent en slechts schaduwen kan zien. Om hier op passende wijze aan tegemoet te komen, werden er u steunmaatregelen verleend in het kader van de behandeling van uw verzoek door het Commissariaat-generaal. Zo werd uw persoonlijk onderhoud afgenomen in een lokaal dichtbij de wachtzaal, werd u begeleid waar nodig en werd er u tijdens het wachten gevraagd of alles nog goed ging, u eventueel nog wat water wou of eventueel naar het toilet moest.

Gelet op wat voorafgaat kan in de gegeven omstandigheden redelijkerwijze worden aangenomen dat uw rechten in het kader van onderhavige procedure gerespecteerd worden evenals dat u kunt voldoen aan uw verplichtingen.

Na grondig onderzoek van alle feiten die u hebt aangehaald en van alle elementen in het dossier, blijkt dat u geen vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie aannemelijk hebt gemaakt. U hebt evenmin aannemelijk gemaakt dat u een reëel risico op ernstige schade in de zin van art. 48/4, §2 van de Vreemdelingenwet loopt.

In zoverre u uw slechthziendheid aanhaalt, het feit dat er geen behandeling voor u voorhanden is in Georgië en u hierdoor ook depressieve gevoelens kreeg (CGVS, p.5-7) dient te worden opgemerkt dat, zonder afbreuk te doen aan de ernst van deze problemen, de door u ingeroepen medische redenen geen verband houden met de criteria bepaald bij artikel 1, A (2) van het Verdrag van Genève, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet, noch met de criteria vermeld in artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet inzake subsidiaire bescherming. U dient zich voor de beoordeling van medische elementen te richten tot de geëigende procedure. Dit is een aanvraag voor een machtiging tot verblijf gericht aan de Minister of zijn gemachtigde op basis van artikel 9ter van de wet van 15 december 1980. Ook het feit dat er financiële problemen verbonden zijn aan uw gezondheidsproblemen is vreemd zowel aan het vluchtelingenstatuut als de subsidiaire beschermingsstatus.

U haalt daarnaast ook aan dat u sinds het veranderen van de overheid lastiggevallen werd op uw werk omdat u bevriend was met A.M. Zo werd u mondeling bedreigd en beledigd omdat u een nationalist zou zijn en werd er gezegd dat u geen beschermer meer had. Daarnaast zou u ook verweten hebben gekregen omwille van uw slechthziendheid, terwijl u uw job goed uitoefende (CGVS vragenlijst, randnr.5). Hoewel dit opnieuw sterk te betreuren valt, dient te worden opgemerkt dat dergelijke feiten niet de drempel van vervolging, dan wel ernstige schade halen.

Uw man X (DV: [...]; CG: [...]) en uzelf halen daarnaast ook nog aan dat de kinderen niet meer naar school wouden gaan in Georgië omdat ze beter Frans dan Georgisch kunnen en hierdoor ook gepest werden op school (CGVS man, p.11 en CGVS, p.6-7). Hoewel dit te betreuren valt, gaat dit om problemen die geen verband houden met één van de criteria zoals bepaald in de Vluchtelingenconventie, meer bepaald ras, nationaliteit, politieke of religieuze overtuiging of het behoren tot een sociale groep. Bovendien halen dergelijke problemen niet de drempel van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming.

U haalt daarnaast ook nog aan dat u een kind heeft, wiens vader in de oorlog is overleden, wat politieke gezien niet veilig is (CGVS, p.7). het gaat hier echter om een hypothetische vrees, die weinig concreet is.

In zoverre u nog de problemen aanhaalt in hoofde van uw man X (DV: [...]; CG: [...]), dient te worden verwezen naar de uitgebreide motivering zoals weergegeven in de beslissing tot weigering van vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus, die in hoofde van uw man werd genomen:

“Na grondig onderzoek van alle feiten die u hebt aangehaald en van alle elementen in het dossier, blijkt dat u geen vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie aannemelijk hebt gemaakt. U hebt evenmin aannemelijk gemaakt dat u een reëel risico op ernstige schade in de zin van art. 48/4, §2 van de Vreemdelingenwet loopt.

Zo dient er vooreerst te worden opgemerkt dat uw verklaringen over uw beweerd ondergedoken leven in Georgië een gebrek aan geloofwaardigheid tonen. U verklaart eerst dat u eigenlijk meestal in het dorp van uw moeder, Khere was. Vervolgens verklaart u dat u soms in Khere was, ook in Batumi, ook in uw dorp en soms bij uw tante en nog even later verklaart u dat u ook soms in Kobuleti was. Daarna verklaart u dat u in contact kon staan met uw vrouw omdat u via Zakurishvili, die naast u woonde in Khere, boodschappen doorgaf aan uw tante. Wanneer er u wordt gevraagd hoe u altijd in contact kon staan met Zakuraushvili als u niet altijd in Khere verblijft, biedt u geen verklaring en verklaart u dat het klopt en dat Zakurishvili soms ook voor zichzelf weg was (CGVS, p.6). Bijgevolg dient te worden besloten dat u uiteenlopende verklaringen aflegt over het feit of u al dan niet het grootste deel van uw tijd in Khere doorbracht.

Verder is het ook opmerkelijk te noemen dat u verklaart zich altijd stiekem te moeten verplaatsen, maar u koos er dan wel voor om om de twee weken naar uw huis te gaan en uw honden eten te geven (CGVS, p.5). Als u werkelijk een verborgen leven leidde en zoveel moest verplaatsen van verblijfplaats, dan is het van alle logica ontdaan dat u wel nog ervoor zou kiezen om om de twee weken naar uw eigen woning te gaan.

Ook uw publiek gedrag is niet in overeenstemming met het feit dat u een ondergedoken leven zou hebben geleid in Georgië. Zo verklaart u dat u in augustus 2023 Stalin begon uit te schelden terwijl er aanhangers van Stalin en Alt-Info naar televisie aan het kijken waren (CGVS, p.13). Opnieuw toont het een gebrek aan logica dat u zich continu zou moeten verplaatsen in Georgië om uzelf veilig te stellen, maar dat u er dan wel voor kiest om in Gori, waarover u zelf verklaart dat het een kleine stad is waar iedereen kent, in het publiek Stalin uit te schelden. En dit bovendien in het bijzijn van aanhangers van Alt info, die u verklaart te vrezen (CGVS, p.13). Dergelijk gedrag is niet in overeenstemming met uw beweerde vrees. Wanneer er u wordt gevraagd waarom u o.a. Stalin publiekelijk uitscheldt wanneer u ondergedoken zit, verklaart u dat hoe sneller de pro Russische overheid weg is uit uw land, hoe sneller de dingen beter zullen worden (CGVS, p.17). Dit vormt echter geen verklaring voor het feit dat u dergelijk risicovol gedrag zou stellen als u werkelijk een vrees heeft voor de pro-Russische leden.

Daarnaast kan er ook nog worden gewezen op enkele tegenstrijdigheden tussen de verklaringen van uw vrouw Y (DV: [...]; CG: [...]) en u. Zo verklaarde u dat u uw vrouw en kinderen ongeveer om de drie weken zag (CGVS, p.6), terwijl uw vrouw verklaarde dat jullie elkaar zelfs niet één keer per maand zagen. Gedurende één jaar hebben jullie elkaar maar een paar keer gezien (CGVSB, p.4). Wanneer er u daarnaast wordt gevraagd op welke momenten u ervoor zou kiezen om uw vrouw en kinderen te zien, verklaart u dat u uw gsm doelbewust nooit heeft gebruikt (CGVS, p.6), terwijl uw vrouw verklaart dat jullie meer contact hadden via de telefoon (CGVSB, p.4). Dergelijke tegenstrijdige verklaringen doen dan ook verder afbreuk aan de geloofwaardigheid van uw relaas.

Op basis van bovenstaande redenen kan dan ook niet zomaar geloof worden gehecht aan het feit dat u een ondergedoken leven zou hebben geleid in Georgië en uw verklaringen doen ook afbreuk aan de geloofwaardigheid van uw relaas.

*Bovendien blijkt uit de informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt (zie **COI Focus Georgië – Algemene situatie** van 11 december 2023, beschikbaar op https://www.cgvs.be/sites/default/files/rapporten/coi_focus_georgie_algemene_situatie_20231211.pdf), blijkt dat Georgië een meerpartijstelsel heeft en verkiezingen er doorgaans competitief verlopen, niettemin zowel tijdens de verkiezingscampagne als tijdens de verkiezingen onregelmatigheden voorkomen. In de praktijk bekleedt sinds de jaren 2000 slechts één partij een machtspositie. Actueel is de macht geconcentreerd bij Georgian Dream. Sinds het aantreden van de Georgian Dream-coalitie in 2012 raakte de Georgische samenleving ook sterk gepolariseerd.*

Hoewel het recht op vrijheid van vergadering en van betoging doorgaans worden gerespecteerd en de ordediensten betogingen vaak succesvol faciliteren, is er in periodes van verhoogde maatschappelijke en/of politieke spanning occasioneel sprake van het gebruik van disproportioneel geweld door de ordediensten in het kader van betogingen. Tijdens betogingen arresteert de politie ook regelmatig betogers omwille van

administratieve overtredingen. Dit kan gepaard gaan met geweld. Marteling en onmenselijke of vernederende behandeling door leden van de ordehandhaving vormen volgens de Public Defender de voorbije jaren echter niet langer een structureel probleem in Georgië. Arrestanten kunnen na arrestatie veroordeeld worden tot een administratieve boete of detentie. Deze administratieve sancties hebben een bekoelend effect op activisten en zijn bedoeld om het protest stil te leggen, maar leiden gewoonlijk niet tot systematische persoonsgerichte vervolging. Vertegenwoordigers van de media, oppositiefiguren en vooraanstaande activisten worden in bepaalde situaties wel doelbewust gearresteerd tijdens betogingen. Vreedzame betogingen worden daarnaast soms verstoord door tegenbetogingen van agressieve groepen, wat kan uitmonden in onderlinge schermutselingen met fysiek geweld.

In verkiezingsperiodes kan de regering(spartij) druk uitoefenen op personen die politiek belangrijk zijn, hoofdzakelijk kandidaten voor oppositiepartijen, mensen die invloed hebben of actieve leden van gemeenteraden. Kiezers kunnen tijdens de verkiezingsperiode benaderd worden om te stemmen op de regerende partij. Deze intimidatiepogingen betreffen voornamelijk psychologische druk en zetten zich niet voort na afloop van de verkiezingen. Overheidsmedewerkers die stemmen ronselen voor de oppositie of hun voorkeur voor de oppositie publiekelijk uiten, riskeren hun job te verliezen. Fysiek geweld, strafrechtelijke vervolging en arrestaties zijn echter eerder uitzonderlijk. Doorgaans zijn er geen gevolgen indien de betrokkene niet ingaat op de eis om zijn politieke activiteiten op te geven of te stemmen op de regerende partij.

Actueel is er geen sprake van veralgemeende vervolging van laaggeplaatste opposanten/critici van het huidige regime. Dit neemt niet weg dat geïsoleerde incidenten kunnen plaatsvinden. Hooggeplaatste opposanten/ critici staan wel bloot aan politiek gemotiveerde gerechtelijke vervolging waarbij fundamentele rechten worden geschonden. Dergelijke zaken worden doorgaans echter gemonitord door de Public Defender en door lokale en internationale organisaties, zodat redelijkerwijze verwacht kan worden dat er voldoende bewijzen voorhanden zijn om deze tekortkomingen te staven.

In hoeverre opposanten/critici van het huidige regime omwille van hun politieke overtuigingen en/of activiteiten blootstaan aan (pogingen tot) druk en intimidatie, gerechtelijke vervolging en/of geweld vanwege de autoriteiten en/of derden en in hoeverre deze, desgevallend, beschouwd kunnen worden als vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie, dient dan ook individueel beoordeeld te worden. U slaagt er echter niet in aan te tonen dat er in uw concreet geval sprake is van vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie, noch met overredende verklaringen, noch aan de hand van bewijsvoerende stukken.

Wat betreft uw profiel dient op basis van het geheel van elementen in uw administratieve dossier geconcludeerd te worden dat u een laaggeplaatst opposant/criticus van het huidige Georgische regime bent. U verklaart dat u sinds 2004 bij de Nationale Beweging bent en sinds uw ontslagen meer politiek actief bent. Tijdens uw laatste verblijf in Georgië zou u tweemaal hebben deelgenomen aan betogingen (CGVS, p.6-7). U legt echter geen enkel bewijsstuk neer van het feit dat u lid zou zijn van de Nationale Beweging, dan wel dat u zou hebben deelgenomen aan protestacties. Bijgevolg zijn dit louter blote beweringen langs uwer zijde.

Bovendien weten ook uw verklaringen over uw aanwezigheid bij de betogingen niet te overtuigen. Zo verklaart u eerst dat als er een manifestatie georganiseerd was u de mogelijkheid had om ernaar toe te gaan, ging u altijd. Nadat er u echter meermaals wordt gevraagd hoe vaak u naar een manifestatie ging, verklaart u dat u maar één keer naar een manifestatie bent geweest om de vraag erna te verklaren dat u tweemaal naar een manifestatie bent geweest. Daarnaast is het ook wel opvallend te noemen dat u zelf niet kan zeggen wanneer u naar die manifestaties bent geweest. U moet hiervoor de video's bekijken opdat u zou kunnen zeggen wanneer u naar deze manifestaties bent geweest. Waar u eerst geen idee heeft over wanneer u aan de manifestaties heeft deelgenomen, verklaart u plots dat één van de manifestaties zou hebben plaatsgevonden op uw verjaardag (CGVS, p.7).

Verwacht kan worden dat u dit van in het begin had verklaard en het feit u dit niet kon doen, doet dan ook afbreuk aan geloofwaardigheid van uw deelname. Zelfs indien geloof zou worden gehecht aan het feit dat u deel nam aan manifestaties, dient nog altijd te worden besloten dat uw politiek profiel als eerder laag kan worden beschouwd.

In zoverre u daarnaast nog aanhaalt dat u bevriend zou zijn met Nika Melia en aanhanger zou zijn van prowesterse partijen (CGVS, p.8-9), dient te worden opgemerkt dat dit opnieuw louter blote beweringen zijn langs uwer zijde, die u op geen enkele manier staakt. Bovendien volstaat het bevriend zijn met een politicus niet om in uw hoofde een hoog politiek profiel aan te nemen. Ook het feit dat u louter sympathisant zou zijn van prowesterse partijen verandert niets aan bovenstaande beoordeling.

Het feit dat u aanwezig was toen het Stalin monument verwijderd werd in 2010 is opnieuw een blote bewering langs uwer zijde en is bovendien dermate lang geleden dat hieruit geen actueel politiek profiel blijkt. Daarnaast gaat dit ook om een eenmalige gebeurtenis en geen structurele activiteit (CGVS, p.9).

Ook het feit dat u voor de militaire politie heeft gewerkt tot 2013 schijnt geen ander licht op deze beoordeling (CGVS, p.4). Dit profiel kan immers ook bezwaarlijk actueel worden genoemd. Bovendien is er reeds sinds 2012 een andere overheid aan de macht en heeft u daarna tot 2018 in Georgië verbleven.

Bovendien tonen de door u aangehaalde bedreigingsfeiten een gebrek aan geloofwaardigheid. Zo dient erop te worden gewezen dat u bij het begin van uw persoonlijk onderhoud verklaarde de grote lijnen en de belangrijkste redenen van uw verzoek om internationale bescherming te hebben kunnen vertellen tijdens uw interview op de Dienst Vreemdelingenzaken (CGVS, p.3). Uw verklaringen op de DVZ waren vooral gefocust op uw problemen die u zou hebben gehad door uw vriendschap met A.M. en het feit dat de overheid naar hem op zoek was. U werd ondervraagd over waar A. was, bedreigd en geslagen (CGVS vragenlijst, randnr.5). Vreemd genoeg haalt u tijdens uw persoonlijk onderhoud slechts één concreet incident aan waarbij er u achter A.M. werd gevraagd, daterende van 2014 (CGVS, p.15). Wanneer er u naar concrete bedreigingsfeiten wordt gevraagd, haalt u er echter een geheel nieuw verhaal bij over de Russen die op zoek zouden zijn naar u (CGVS, p.11-12), Z.L., die op zoek zou zijn naar u omdat u Stalin heeft uitgescholden (CGVS, p.12), een priester waarmee uw familie problemen had en die u bedreigde (CGVS, p.13) en op het einde van uw persoonlijk onderhoud haalt u nog een nieuwe verhaal aan over priesters die u hebt tegengehouden om drugs te verkopen, waardoor zij uw vijanden zijn geworden. De concrete aanleiding tot uw vertrek uit Georgië zou de priester zijn, waarmee uw familie problemen had, die u niet met goede ogen bekijkt (CGVS, p.16). Het feit dat u tijdens uw persoonlijk onderhoud een veelheid aan nieuwe bedreigingsfeiten brengt, terwijl u deze niet heeft vermeld bij DVZ en omgekeerd de kern van uw relaas gebracht bij DVZ niet duidelijk meer aanhaalt tijdens uw persoonlijk onderhoud op het CGVS doet verder ernstig afbreuk aan de geloofwaardigheid van uw relaas.

Zelfs indien geloof zou worden gehecht aan uw verklaringen over de beweerde vervolgingsfeiten, slagen deze er niet in te overtuigen. U verklaarde dat u niet op straat kon komen aangezien u bedreigd, uitgelachen en beledigd werd. Wanneer er u echter wordt gevraagd naar concrete incidenten, verklaart u dat ze de auto van u en uw broer hebben gebroken en de grond voor uw huis hebben uitgegraven (CGVS, p.12). Naast het feit dat u hier geen enkel bewijsstuk van neerlegt, zijn dit ook geen feiten die de drempel van vervolging, dan wel ernstige schade halen. Wanneer er u verder wordt gevraagd naar concrete bedreigingsfeiten, verklaart u dat u met een priester een conflict heeft gehad, waarbij hij u zondige noemde en zei dat hij in uw voorhoofd ging boren. U bent weggegaan omdat u een vechtpartij wou vermijden en hij opmerkelijk dronken was (CGVS, p.14). Ook met Z.L heeft u ruzie gehad, waarbij hij zei 'u bent dit en u bent dat' en dreigde u in elkaar te slaan, waarna u uw kind huilend naar huis moest brengen (CGVS, p.14-15). Het hebben van een mondelinge discussie, waarbij u gewoon weggaat is opnieuw niet voldoende ernstig om de drempel van vervolging, dan wel ernstige schade halen

Ook het door u aangehaalde incident in 2014, waarbij uw botten waren gebroken, (CGVS, p.15) weet niet te overtuigen. U legt hier geen enkel bewijsstuk van neer zodat dit een louter blote bewering is langs uwer zijde. Zelfs indien hieraan geloof zou worden gehecht, dient te worden opgemerkt dat dit incident te gedateerd is en u geen actuele vrees hiervoor aannemelijk kunt maken.

*Verder dient erop te worden gewezen dat uit de COI waarover het Commissariaat-generaal beschikt (zie **COI Focus Georgië – Algemene situatie** van 11 december 2023, beschikbaar op https://www.cgvs.be/sites/default/files/rapporten/coi_focus_georgie_algemene_situatie_20231211.pdf), blijkt dat Georgië een goed uitgebouwd rechtssysteem van hoven en rechtbanken heeft. Iedere persoon die van mening is dat zijn rechten zijn geschonden, heeft de mogelijkheid om zich tot deze rechtsorganen te wenden alsook tot de Public Defender, die bevoegd is om (beschuldigingen van) mensenrechtenschendingen en discriminatie te onderzoeken. Door middel van Legal Aid Service voorziet de overheid in gratis juridisch advies voor elke Georgische burger. Kwetsbare personen kunnen tevens beroep doen op deze dienst voor gratis rechtsbijstand en vertegenwoordiging voor de rechtbank. Daarnaast is er een breed scala aan ngo's, waaronder GYLA, Human Rights Center en Rights Georgia, die de situatie op vlak van mensenrechten nauw opvolgen en tot wie de burger zich eveneens kan richten voor bijstand. Het rechtssysteem in Georgië is in transitie. Sinds de politieke omwenteling in de herfst van 2012 is heel wat vooruitgang geboekt op het vlak van het bieden van effectieve bescherming. Verschillende structurele initiatieven zijn reeds genomen en hebben in de praktijk gezorgd voor een grotere onafhankelijkheid en professionalisering van de rechterlijke macht. Niettemin er de laatste jaren sprake is van een stagnatie of zelfs achteruitgang op bepaalde vlakken, kan in het algemeen nog steeds gesteld worden dat bescherming geboden wordt door de Georgische autoriteiten, behoudens specifieke, individuele situaties waarin door middel van concrete elementen*

aangetoond kan worden dat dergelijke bescherming niet voorhanden is. Uit de beschikbare COI blijkt dat een dergelijk gebrek aan bescherming voornamelijk voorkomt in highprofilezaken, waarbij hooggeplaatste opposanten van het huidige regime of hooggeplaatste figuren uit het vorige regime gerechtelijk vervolgd worden. Dergelijke zaken worden doorgaans gemonitord door de Public Defender en door lokale en internationale organisaties, zodat redelijkerwijze verwacht kan worden dat er voldoende bewijzen voorhanden zijn om deze tekortkomingen te staven.

Er kan bijgevolg verwacht worden dat u aantoont dat u bescherming gezocht heeft, maar deze niet gekregen heeft. U slaagt hier echter niet in. U verklaart dat u tijdens uw laatste verblijfsperiode in Georgië geen klacht heeft ingediend bij de politie. U had geen zin om klacht in te dienen omdat u degene zou zijn die schuldig was en achteraf nog meer problemen zou hebben. U zou wel in privé sfeer met een politieman uit uw dorp hebben gepraat, wat echter niet gelijk te stellen is aan een officiële klacht (CGVS, p.15). U contacteerde daarnaast ook nooit een organisatie of de public defender voor uw problemen. U zocht ook nooit op een andere manier bescherming voor uw problemen in Georgië dan te ontduiken, waarover echter zoals hierboven reeds uiteengezet, uw verklaringen niet weten te overtuigen (CGVS, p.16). Aangezien internationale bescherming slechts kan worden verleend indien blijkt dat de verzoeker geen enkele aanspraak kan maken op nationale bescherming, mag van een verzoeker worden verwacht dat hij of zij redelijke pogingen onderneemt om bescherming te verkrijgen in eigen land. Er dient echter te worden vastgesteld dat u geen enkele poging hebt ondernomen om de bescherming van uw nationale autoriteiten in te roepen.

Betreffende uw vrees die u nog aanhaalt ten aanzien van Rusland omdat u een op een lijst zou staan van gezochte mensen (CGVS, p.10 en p.11-12), dient te worden opgemerkt dat dit een louter blote bewering langs uwer zijde is, die u op geen enkele manier staakt. Zelf indien hieraan geloof zou worden gehecht, dient te worden opgemerkt dat uw verzoek om internationale bescherming beoordeeld wordt ten aanzien van Georgië en niet ten aanzien van Rusland.

Uw vrouw Y (DV: [...]; CG: [...])B) en uzelf halen daarnaast ook nog aan dat de kinderen niet meer naar school wouden gaan in Georgië omdat ze beter Frans dan Georgisch kunnen en hierdoor ook gepest werden op school (CGVS, p.11 en CGVSB, p.6-7). Hoewel dit te betreuren valt, gaat dit om problemen die geen verband houden met één van de criteria zoals bepaald in de Vluchtelingenconventie, meer bepaald ras, nationaliteit, politieke of religieuze overtuiging of het behoren tot een sociale groep. Bovendien halen dergelijke problemen niet de drempel van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming

In zoverre u ten slotte nog de vrees aanhaalt in hoofde van uw echtgenote omwille van haar medische toestand (CGVS, p.17), dient te worden verwezen naar de uitgebreide motivering zoals weergegeven in de beslissing tot weigering van vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus, die in hoofde van uw vrouw Y (DV: [...]; CG: [...])B) werd genomen.

De door uw vrouw en u neergelegde documenten slagen er niet in bovenstaande beoordeling te wijzigen. Uw paspoort, uw geboorteakte, het paspoort en de geboorteakte van uw vrouw, jullie huwelijksakte het paspoort en de geboorteakte van A. en D. attesteren jullie identiteit, herkomst en familieband, zonder dat deze in twijfel worden getrokken. Uw werkdocumenten attesteren uw werkzaamheden bij de (militaire) politie en uw deelname aan de oorlog, zonder dat dit ter discussie staat.

Ook de jeugdfoto met A.M. brengt geen verandering aan bovenstaande beoordeling. Deze foto zegt immers niets over actuele problemen die u zou hebben. De schoolattesten die jullie neerleggen van de kinderen attesteren dat zij naar school gingen in Frankrijk, wat niet betwist wordt."

De door uw man en u neergelegde documenten slagen er niet in bovenstaande beoordeling te wijzigen. Uw man zijn paspoort, geboorteakte, de geboorteakte van uw vrouw, jullie huwelijksakte het paspoort en de geboorteakte van A. en D. attesteren jullie identiteit, herkomst en familieband, zonder dat deze in twijfel worden getrokken. De schoolattesten die jullie neerleggen van de kinderen attesteren dat zij naar school gingen in Frankrijk, wat niet betwist wordt. Uw werkbijlage attesteert uw job bij het medisch archief, wat tevens niet ter discussie staat. Ten slotte attesteren uw medische documenten uw medische toestand, uw (medische) activiteiten in België en ook de onbeschikbaarheid van bepaalde behandelingen in Georgië.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

2. Verzoekschrift

Het verzoekschrift stelt inzake de weigering van de vluchtelingenstatus in de “eerste grief” dat verzoeker een gegronde vrees voor vervolging heeft. Verzoeker verwijst naar de toekomstgerichte beoordeling, de bewijslast en artikel 48/7 Vreemdelingenwet, de zorgvuldigheidsplicht en stelt “*Dat verzoekers een aantal problemen hebben ingeroepen die zij zullen ondervinden indien zij (gedwongen) zouden terugkeren naar hun land van herkomst*”. Verder verwijst het verzoekschrift naar het voordeel van de twijfel, de samenwerkingsplicht, rechtspraak van EHRM en HvJ.

Verder wordt gesteld:

“Het standpunt van verweerder dat de verklaringen van verzoekers en de door hen ingeroepen vrees als niet-ontvankelijk dienen te worden afgewezen, en dus niet dienen onderzocht te worden, gaat voorbij aan tai van nochtans zeer belangrijke elementen.

Gezien het totaal gebrek aan enig eigen afdoend onderzoek in concreto door verweerder is de bestreden beslissing niet wetsconform genomen.

5.

Op de asielzoeker rust de last om zijn asielrelaas aannemelijk te maken, en ondersteunende bewijzen aan te brengen, doch dit kan niet tot in het oneindige doorgetrokken worden. Op een bepaald ogenblik dient uw zetel te oordelen dat de voorgelegde documenten voldoende zijn.

Anderzijds is er natuurlijk ook de onderzoeksplicht in hoofde van verweerder en in casu dient vastgesteld dat ondanks de veelheid aan informatie en stukken geen enkel onderzoek die naam waardig naar de achterliggende feiten is gebeurd.

Er zijn dus wél degelijk voldoende elementen aanwezig in het dossier waaruit blijkt dat verzoekers voor internationale bescherming in aanmerking komen, minstens zo veel dat dit ten gronde wordt onderzocht.

Verzoekers vragen dan ook het statuut toe te kennen, zo niet dan uiterst subsidiair de zaak terug te willen sturen naar verweerder voor een bijkomend onderzoek naar de achterliggende gebeurtenissen. Zo niet vragen verzoekers dat de RW zelf de nodige informatie zou opvragen en dus zelf het onderzoek ter zake zou verrichten, doch dit enkel indien het niet mogelijk is het dossier naar verweerder terug te zenden en ondanks het feit dat verzoekers menen dat het in de eerste plaats aan verweerder en niet aan de RW toekomt zijn verplichtingen na te komen.

Dat anderzijds verzoekers menen dat hun rechten geschonden zijn in de mate waarin uw zetel zou oordelen dat uw zetel geen bijkomende informatie kan opvragen, noch onderzoeken om welke reden dan ook, en anderzijds verweerder deze informatie ook niet opvroeg noch onderzocht.”

In een “tweede grief” wordt aangevoerd dat er daden van vervolging zullen worden gesteld ten aanzien van verzoekers. Het verzoekschrift verwijst naar de wettelijke bepalingen inzake daden van vervolging en de principes inzake de beoordeling van bescherming en de vrees.

Inzake de weigering van de subsidiaire bescherming verwijst het verzoekschrift naar de wettelijke bepalingen en een arrest van het HvJ.

Verder wordt gesteld: “*Verzoekers nemen akte van het gegeven dat verweerder niet betwist dat er voor hen geen intern vluchtalternatief bestaat in hun land van herkomst, waarvan akte.*”

3. Over de rechtspleging

De Raad merkt op dat het verzoekschrift werd ingediend voor mevrouw T. en de heer G..

Enkel voor mevrouw T., verzoekster in deze, werd een bewijskrachtig stuk overgemaakt dat aantoonde dat ze geniet van het voordeel van pro deo.

Hoewel in het verzoekschrift tevens in hoofde van de heer G., de echtgenoot van verzoekster, wordt verzocht om het voordeel van pro deo, wordt geen enkel document verstrekt waaruit blijkt dat hij voldoet aan de voorwaarden voor de toekenning ervan.

Verder wordt vastgesteld dat geen rolrecht werd vereffend voor de heer G.. Er werd voor de heer G. niet ingegaan op de beschikking REGUL 118058 van 13 mei 2024. Op 3 juni 2024 werd de heer G. per brief op de hoogte gebracht dat het beroep bij toepassing van artikel 39/68-1 § 5 eerste en tweede lid van de Vreemdelingenwet niet op de rol werd geplaatst omdat het verschuldigd rolrecht niet werd betaald.

Bijgevolg werd het beroep enkel op de rol geplaatst voor verzoekster.

Beoordeling

4. De Raad, die inzake beslissingen van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen beschikt over volheid van rechtsmacht, dient inzake het verzoek om internationale bescherming een arrest te vellen dat op afdoende wijze gemotiveerd is en geeft daarbij aan waarom een verzoekster om internationale

bescherming al dan niet beantwoordt aan de criteria van artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet. Hij dient daarbij niet noodzakelijk expliciet op elk aangevoerd argument in te gaan.

De opsomming van wetsebepalingen en rechtspraak en landeninformatie impliceert niet *an sich* dat de bestreden beslissing behept is met een onregelmatigheid of dat verzoekster nood heeft aan internationale bescherming.

De beoordeling van een verzoek om internationale bescherming moet plaatsvinden op individuele wijze. Overeenkomstig artikel 48/6, § 5 van de Vreemdelingenwet moet, naast de door verzoekster afgelegde verklaringen en overgelegde documenten, ook onder meer rekening worden gehouden met alle relevante informatie in verband met het land van herkomst op het tijdstip waarop een beslissing inzake het verzoek wordt genomen, met inbegrip van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen die gelden in het land van herkomst en de wijze waarop deze worden toegepast. Consistentie, voldoende detaillering en specificiteit alsook voldoende aannemelijkheid vormen indicatoren op basis waarvan de geloofwaardigheid van de verklaringen kan worden beoordeeld, rekening houdend met individuele omstandigheden van de betrokken verzoekster. Twijfels over bepaalde aspecten van een relaas ontslaan de bevoegde overheid niet van de opdracht de vrees voor vervolging of een reëel risico op ernstige schade betreffende die elementen waar geen twijfel over bestaat, te toetsen. Het moet in deze evenwel gaan om die elementen die de nood aan internationale bescherming kunnen rechtvaardigen.

Wanneer de verzoekster bepaalde aspecten van haar verklaringen niet staakt met schriftelijke of andere bewijzen, dan bepaalt artikel 48/6, § 4 van de Vreemdelingenwet dat deze aspecten geen bevestiging behoeven indien aan de volgende cumulatieve voorwaarden is voldaan:

- “a) de verzoeker heeft een oprechte inspanning geleverd om zijn verzoek te staven;*
- b) alle relevante elementen waarover de verzoeker beschikt, zijn voorgelegd, en er is een bevredigende verklaring gegeven omtrent het ontbreken van andere bewijskrachtige elementen;*
- c) de verklaringen van de verzoeker zijn samenhangend en aannemelijk bevonden en zijn niet in strijd met de algemene en specifieke informatie die gekend en relevant is voor zijn verzoek;*
- d) de verzoeker heeft zijn verzoek om internationale bescherming zo spoedig mogelijk ingediend, of hij heeft goede redenen kunnen aanvoeren waarom hij nagelaten heeft dit te doen;*
- e) de algemene geloofwaardigheid van de verzoeker is komen vast te staan.”*

5. De Raad stelt vast dat verzoekster geen concrete elementen aanbrengt die de hoger geciteerde pertinente motieven van de bestreden beslissing (*cf.* punt 1, “*B. Motivering*”) kunnen verklaren of weerleggen. Deze motieven zijn draagkrachtig en vinden steun in het administratief dossier.

Deze motieven betreffen onder meer:

- verzoeksters slechtziendheid houdt geen verband houden met de criteria bepaald bij artikel 1, A (2) van het Verdrag van Genève, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet, noch met de criteria vermeld in artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet inzake subsidiaire bescherming;
- de vriendschap met A.M. en daaruit voortvloeiende mondelinge bedreigingen en beledigingen zijn te betreuren maar dergelijke feiten halen niet de drempel van vervolging of van ernstige schade;
- verzoekster haalt aan dat de kinderen niet meer naar school wouden gaan in Georgië omdat ze beter Frans dan Georgisch kennen en hierdoor ook gepest werden op school. Deze problemen houden geen verband houden met één van de criteria zoals bepaald in de Vluchtelingenconventie, meer bepaald ras, nationaliteit, politieke of religieuze overtuiging of het behoren tot een sociale groep. Bovendien halen dergelijke problemen niet de drempel van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming;
- verzoeksters kind wiens vader in de oorlog is overleden en de stelling dat dit politieke gezien niet veilig is, betreft een hypothetische vrees die niet concreet is;
- inzake de problemen in hoofde van haar echtgenoot X (DV: [...]; CG: [...]) wordt verwezen naar de uitgebreide motivering zoals weergegeven in de beslissing tot weigering van vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus, die in hoofde van haar echtgenoot werd genomen.

Op grond hiervan wordt terecht besloten tot de ongeloofwaardigheid van het door haar uiteengezette vluchtrelaas. Het komt aan verzoekster toe om deze motieven aan de hand van concrete elementen en argumenten in een ander daglicht te plaatsen, waar zij evenwel geheel in gebreke blijft.

Zij komt immers in wezen voor het overige niet verder dan het louter volharden in het vluchtrelaas, het citeren van rechtsregels en rechtsbeginselen zonder deze concreet te betrekken op de bestreden beslissing, het poneren van een vrees voor vervolging en het bekritisieren en tegenspreken van de gevolgtrekking door verweerder. Dit kan bezwaarlijk een dienstig verweer worden geacht. Verzoekster slaagt er aldus niet in de hoger aangehaalde motieven te ontcrachten, noch een gegronde vrees voor vervolging aannemelijk te maken.

6. De Raad stelt verder vast dat verzoekster in voorliggend verzoekschrift geen concreet verweer voert tegen de motieven van de bestreden beslissing met betrekking tot de door haar in de loop van de administratieve procedure overige neergelegde documenten (paspoort van verzoeksters echtgenoot, geboorteakte, een jeugdfoto met A.M, documenten m.b.t. de job bij de (militaire politie), verzoeksters paspoort en geboorteakte, huwelijksakte en medische documenten m.b.t de slechthooftheid, de beschikbaarheid van medische zorgen in België en haar lidmaatschap van de brailleliga in België, werkbijde van het medisch archief, het paspoort en de geboorteakte van A. en D., schoolattesten van A. en D., een overlijdensattest van de vader van D. en een certificaat van D. als familielid van een overleden deelnemer aan de oorlog) zodat de Raad om dezelfde redenen als de commissaris-generaal deze stukken niet in aanmerking neemt als bewijs van de door haar voorgehouden nood aan internationale bescherming.

7. Gelet op wat voorafgaat, moet worden besloten dat *in casu* niet is voldaan aan de cumulatieve voorwaarden van artikel 48/6, § 4 van de Vreemdelingenwet. Derhalve kan verzoekster het voordeel van de twijfel niet worden gegund.

In acht genomen hetgeen voorafgaat, kan niet worden aangenomen dat verzoekster een gegronde vrees voor vervolging koestert in de zin van artikel 1 van het Verdrag van Genève van 28 juli 1951, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet.

8. Inzake de subsidiaire beschermingsstatus brengt verzoekster geen ander element aan dan wat wordt aangevoerd inzake de vluchtelingenstatus. Blijkens de bestreden beslissing werd verzoeksters persoonlijke situatie wel degelijk in ogenschouw genomen.

Verzoekster toont gelet op het voormelde niet aan dat in haar hoofde zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat zij bij een terugkeer naar haar land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade zoals bepaald in artikel 48/4, § 2 van de Vreemdelingenwet.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De verzoekende partij wordt niet erkend als vluchteling.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op vier oktober tweeduizend vierentwintig door:

W. MULS, wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

A.-M. DE WEERDT, griffier.

De griffier, De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

W. MULS